II-XUÙC NÖÕ

1. Theá Toân ôû nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø Öu-ba-ly töø choã ngoài ñöùng daäy, ñeå troáng vai beân phaûi, ñaàu goái beân phaûi chaám ñaát, chaép tay, baïch Phaät:

* Kính baïch Ñaïi ñöùc, Ca-löu-ñaø-di cuøng ngöôøi nöõ, hai thaân xuùc chaïm nhau, phaïm hay khoâng?

Ñöùc Phaät daïy:

* Ban ñaàu chöa cheá giôùi, khoâng phaïm. Thöa:
* Baïch Ñaïi ñöùc, neáu cuøng ñaøn oâng, thaân xuùc chaïm nhau, phaïm hay khoâng?

Ñöùc Phaät daïy:

* Phaïm Ñoät-kieát-la. Thöa:
* Baïch Ñaïi ñöùc, neáu cuøng huyønh moân, thaân xuùc chaïm nhau phaïm hay khoâng?

>20. Heát quyeån 56.

Ñöùc Phaät daïy:

* Phaïm Thaâu-lan-giaù. Thöa:
* Baïch Ñaïi ñöùc, neáu cuøng ngöôøi hai caên, thaân xuùc chaïm nhau, phaïm hay khoâng?

Ñöùc Phaät daïy:

* Thaâu-lan-giaù. Thöa:
* Baïch Ñaïi ñöùc, neáu cuøng suùc sinh khoâng theå bieán hoùa, thaân xuùc chaïm nhau, phaïm hay khoâng?

Ñöùc Phaät daïy:

* Ñoät-kieát-la. Thöa:
* Nöõ loaøi ngöôøi, töôûng laø nöõ loaøi ngöôøi, phaïm hay khoâng? Ñöùc Phaät daïy:
* Taêng-giaø-baø-thi-sa. Thöa:
* Nöõ loaøi ngöôøi, maø nghi, phaïm hay khoâng? Ñöùc Phaät daïy:
* Thaâu-lan-giaù. Thöa:
* Nöõ loaøi ngöôøi, töôûng nöõ loaøi phi nhaân, phaïm hay khoâng? Ñöùc Phaät daïy:
* Thaâu-lan-giaù. Thöa:
* Nöõ loaøi phi nhaân, töôûng laø nöõ loaøi ngöôøi, phaïm hay khoâng? Ñöùc Phaät daïy:
* Thaâu-lan-giaù. Thöa:
* Nöõ loaøi phi nhaân, nghi, phaïm hay khoâng? Ñöùc Phaät daïy:
* Thaâu-lan-giaù. Thöa:
* Baïch Ñaïi ñöùc, neáu khôûi töôûng laø ngöôøi nöõ, nhöng xuùc chaïm thaân ngöôøi nam, phaïm hay khoâng?

Ñöùc Phaät daïy:

* Thaâu-lan-giaù. Thöa:

SOÁ 1428 - LUAÄT TÖÙ PHAÀN (Phaàn 4) 21>

* Neáu khôûi töôûng laø ngöôøi nam nhöng xuùc chaïm ngöôøi nöõ, phaïm hay khoâng?

Ñöùc Phaät daïy:

* Thaâu-lan-giaù. Thöa:
* Xuùc chaïm thaân ngöôøi nöõ naøy nhöng khôûi yù töôûng laø thaân ngöôøi nöõ khaùc, phaïm hay khoâng?

Ñöùc Phaät daïy:

* Taêng-giaø-baø-thi-sa. Thöa:
* Xuùc chaïm thaân ngöôøi nam naøy, nhöng khôûi yù töôûng laø thaân ngöôøi nam khaùc, phaïm hay khoâng?

Ñöùc Phaät daïy:

* Ñoät-kieát-la. Thöa:
* Cuøng thieân nöõ, long nöõ, a-tu-la nöõ, daï-xoa nöõ, ngaï quæ nöõ, suùc sinh caùi coù theå bieán hoùa, thaân xuùc chaïm nhau, phaïm hay khoâng?

Ñöùc Phaät daïy:

* Thaâu-lan-giaù.

1. Coù ngöôøi nöõ naém chaân Tyø-kheo kính leã. Khi caûm giaùc ñöôïc xuùc chaïm, vò aáy caûm thoï laïc, ñoäng thaân; sinh nghi. Ñöùc Phaät daïy:

* Taêng-giaø-baø-thi-sa.

Coù ngöôøi nöõ naém chaân Tyø-kheo kính leã. Khi caûm giaùc ñöôïc xuùc chaïm, vò aáy caûm thoï laïc, khoâng ñoäng thaân; sinh nghi. Ñöùc Phaät daïy:

* Phaïm Ñoät-kieát-la.

Coù ngöôøi nöõ naém chaân Tyø-kheo kính leã. Khi caûm giaùc ñöôïc xuùc chaïm, vò aáy caûm thoï laïc, ñoäng ngoùn chaân caùi; sinh nghi. Ñöùc Phaät daïy:

* Taêng-giaø-baø-thi-sa.

Coù ngöôøi nöõ giôõn, naém Tyø-kheo. Tyø-kheo nghi. Ñöùc Phaät hoûi Tyø-

kheo:

* Khi bieát ñöôïc xuùc chaïm, ngöôi coù caûm giaùc thoï laïc khoâng? Vò kia thöa:
* Khoâng.

Ñöùc Phaät daïy:

* Khoâng phaïm.

Tyø-kheo giôõn, naém tay ngöôøi nöõ; cuõng nhö vaäy.

>. Coù Tyø-kheo naém ñuoâi con traâu caùi loäi qua soâng. Loäi qua roài môùi

bieát laø con traâu caùi. Tyø-kheo nghi. Ñöùc Phaät noùi:

214 BOÄ LUAÄT TAÄP 4

* + Khoâng phaïm. Nhöng khoâng ñöôïc naém ñuoâi con traâu caùi ñeå loäi qua soâng.

Coù Tyø-kheo vì duïc taâm naém cheùo y ngöôøi nöõ, roài nghi. Ñöùc Phaät

daïy:

* + Phaïm Thaâu-lan-giaù.

Coù Tyø-kheo vì duïc taâm neân naém laáy ñoà trang söùc phaàn treân thaân

ngöôøi nöõ, roài nghi. Ñöùc Phaät daïy:

* + Thaâu-lan-giaù.

1. Coù Tyø-kheo vì taâm duïc sôø ñoát xöông cuøng cuûa ngöôøi nöõ roài nghi. Ñöùc Phaät daïy:
   * Phaïm Taêng-giaø-baø-thi-sa.
2. Coù ngöôøi meï naém Tyø-kheo. Tyø-kheo khi caûm giaùc ñöôïc xuùc chaïm thì caûm thoï laïc, khoâng ñoäng thaân; nghi. Ñöùc Phaät daïy:
   * Phaïm Ñoät-kieát-la.

Chò, vôï cuõ, daâm nöõ; cuõng nhö vaäy.

1. Coù Tyø-kheo vì duïc taâm naém toùc ngöôøi nöõ, roài nghi. Ñöùc Phaät

daïy:

* + Phaïm Taêng-giaø-baø-thi-sa.

1. Coù ngöôøi ñaøn baø chöa choàng bò nöôùc troâi. Tyø-kheo thaáy, khôûi töø

taâm lieàn vôùt leân, roài nghi, Ñöùc Phaät hoûi Tyø-kheo:

* + Khi bieát ñöôïc xuùc chaïm, ngöôi coù caûm giaùc thoï laïc khoâng? Tyø-kheo thöa:
  + Khoâng.

Ñöùc Phaät daïy:

* + Khoâng phaïm.

Coù ngöôøi nöõ Ma höông>21 bò nöôùc troâi, Tyø-kheo thaáy khôûi töø taâm lieàn vôùt leân, roài nghi, Ñöùc Phaät hoûi Tyø-kheo:

* + Khi bieát ñöôïc xuùc chaïm, ngöôi coù caûm giaùc thoï laïc khoâng? Tyø-kheo thöa:
  + Khoâng.

Ñöùc Phaät daïy:

* + Khoâng phaïm.

Coù Tyø-kheo xuùc chaïm thaân ngöôøi nöõ cheát maø chöa raõ, roài nghi.

Ñöùc Phaät daïy:

* + Phaïm Taêng-giaø-baø-thi-sa.

Neáu xuùc chaïm vôùi thaân maø ña phaàn chöa hö hoaïi, cuõng phaïm

>21. Ma höông nöõ nhaân 磨香女人. Coù leõ phieân aâm töø moät daïng hoãn chuûng giöõa vañjihā (Pali)

và vandhyā (Skt.): Thaïch nöõ, ngöôøi ñaøn baø khoâng sinh ñeû.

SOÁ 1428 - LUAÄT TÖÙ PHAÀN (Phaàn 4) 215

Taêng-giaø-baø-thi-sa. Neáu xuùc chaïm vôùi thaân hö hoaïi phaân nöûa, phaïm Thaâu-lan-giaù. Neáu xuùc chaïm vôùi thaân phaàn nhieàu bò hö hoaïi, hoaëc taát caû ñeàu hö hoaïi, ñeàu phaïm Thaâu-lan-giaù.

1. Coù ngöôøi nöõ döïa vaøo giöôøng. Tyø-kheo vì duïc taâm ñoäng vaøo giöôøng, roài nghi. Ñöùc Phaät daïy:
   * Phaïm Thaâu-lan-giaù.

Coù Tyø-kheo vì duïc taâm naém tay ngöôøi nöõ, roài nghi. Ñöùc Phaät

daïy: daïy:

- Phaïm Taêng-giaø-baø-thi-sa.

Coù Tyø-kheo vì duïc taâm naém chaân ngöôøi nöõ, roài nghi. Ñöùc Phaät

- Phaïm Taêng-giaø-baø-thi-sa.

Coù ngöôøi nöõ naém tay Tyø-kheo. Tyø-kheo khi caûm giaùc ñöôïc xuùc

chaïm, coù caûm thoï laïc, beøn ñoäng thaân, roài nghi. Ñöùc Phaät hoûi Tyø-kheo:

- Khi bieát ñöôïc xuùc chaïm, ngöôi coù caûm giaùc thoï laïc khoâng? Ñaùp:

- Coù.

Ñöùc Phaät daïy:

- Phaïm Taêng-giaø-baø-thi-sa.

Ngöôøi nöõ naém chaân Tyø-kheo cuõng nhö vaäy.

Coù Tyø-kheo vì giôõn naém tay ngöôøi nöõ, roài nghi, Ñöùc Phaät hoûi Tyø-

kheo:

* Khi bieát ñöôïc xuùc chaïm, ngöôi coù caûm giaùc thoï laïc khoâng? Vò kia thöa:
* Khoâng.

Ñöùc Phaät daïy:

* Khoâng phaïm.

Naém chaân cuõng nhö vaäy.

Coù ngöôøi nöõ vì giôõn, naém tay Tyø-kheo, Tyø-kheo nghi, Ñöùc Phaät

hoûi Tyø-kheo:

* + Khi bieát ñöôïc xuùc chaïm, ngöôi coù caûm giaùc thoï laïc khoâng? Vò kia thöa:
  + Khoâng.

Ñöùc Phaät daïy:

* + Khoâng phaïm.

Naém chaân cuõng nhö vaäy.

Coù Tyø-kheo vì duïc taâm naém cheùo y ngöôøi nöõ keùo. Tyø-kheo nghi.

Ñöùc Phaät daïy:

216 BOÄ LUAÄT TAÄP 4

- Phaïm Thaâu-lan-giaù.

Coù Tyø-kheo vì duïc taâm cuøng ngöôøi nöõ ñaäp duõ y, roài nghi. Ñöùc Phaät

daïy:

* Phaïm Thaâu-lan-giaù.

Coù Tyø-kheo vì duïc taâm naém khoen tai cuûa ngöôøi nöõ, roài nghi. Ñöùc

Phaät daïy:

* + Phaïm Thaâu-lan-giaù.

Naém traøng hoa, naém voøng xuyeán, taát caû ñeàu phaïm Thaâu-lan-giaù.

1. Coù Tyø-kheo ñi chung vôùi ngöôøi nöõ trong möa. Buøn trôn, ngöôøi nöõ bò tröôït chaân teù xuoáng ñaát. Tyø-kheo cuõng tröôït chaân teù xuoáng ñaát, naèm leân treân ngöôøi nöõ, roài nghi, Ñöùc Phaät hoûi:
   * Khi ñuïng chaïm nhau, ngöôi coù thoï laïc khoâng? Tyø-kheo traû lôøi:
   * Khoâng.

Ñöùc Phaät daïy:

* + Khoâng phaïm.

Tyø-kheo teù xuoáng, ngöôøi nöõ teù choàng leân treân cuõng vaäy.

Coù Tyø-kheo ñi chung vôùi ngöôøi nöõ trong möa. Caû hai ñeàu tröôït chaân, cuøng teù, chaïm nhau vaø cuøng laên, roài taùch ra. Tyø-kheo nghi. Ñöùc Phaät hoûi:

* + Khi ñuïng chaïm nhau, ngöôi coù thoï laïc khoâng? Vò kia thöa:
  + Khoâng.

Ñöùc Phaät daïy:

* + Khoâng phaïm.

1. Coù Tyø-kheo, tay ñuïng chaïm vaøo khoaûng giöõa ñöôøng ñaïi tieän vaø tieåu tieän cuûa ngöôøi nöõ, roài nghi. Ñöùc Phaät daïy:
   * Phaïm Taêng-giaø-baø-thi-sa.

Neáu ñuïng chaïm giöõa ñuøi, vaøo haùng, vaøo khuyûu chaân, beân hoâng, giöõa hai vuù, loã tai, loã muõi, vaøo muït nhoït, taát caû ñeàu phaïm Taêng-giaø-baø- thi-sa.

1. Coù Tyø-kheo oâm sa-di nhoû, vuoát ve, hoân; roài nghi, Ñöùc Phaät

baûo:

* Ngöôi laøm nhö vaäy vôùi yù nghó theá naøo? Vò kia thöa:
* Vì thöông meán noù, chöù khoâng coù taâm duïc. Ñöùc Phaät daïy:
* Khoâng phaïm. Nhöng khoâng ñöôïc laøm nhö vaäy.

SOÁ 14>4 - TÖÙ PHAÀN TYØ KHEO NI YEÁT MA PHAÙP 5>2

1. Coù Tyø-kheo cuøng Tyø-kheo-ni, hai thaân xuùc chaïm nhau; roài nghi. Ñöùc Phaät daïy:
   * Phaïm Taêng-giaø-baø-thi-sa.

Thöùc-xoa-ma-na, sa-di-ni; cuõng nhö vaäy.

1>. Coù Tyø-kheo böng nöôùc toâ-tyø-la ñi treân ñöôøng. Vôï cuõ goïi, baûo cuøng laøm baát tònh haïnh, roài ñöa nöõ caên ra cho thaáy. Vò kia lieàn duøng nöôùc toâ-tyø-la röôùi treân ñoù vaø noùi: Ñoà thoái thì cho dính ñoà thoái. Tyø-kheo nghi. Ñöùc Phaät hoûi:

* + Ngöôi vôùi taâm nhö theá naøo khi laøm nhö vaäy? Tyø-kheo thöa:
  + Vì laøm nhuïc taâm yù noù chöù khoâng coù duïc taâm. Ñöùc Phaät daïy:
  + Khoâng phaïm. Nhöng khoâng ñöôïc laøm nhö vaäy. Böng nöôùc ñi treân ñöôøng, cuõng nhö vaäy.

Coù daâm nöõ ruû Tyø-kheo baûo laøm baát tònh haïnh. Daâm nöõ khoe nöõ caên cho Tyø-kheo thaáy. Tyø-kheo laáy hoøn ñaù ñaäp vaøo nöõ caên cuûa ngöôøi kia, roài nghi. Ñöùc Phaät hoûi:

* + Ngöôi nghó theá naøo khi ñaäp nhö vaäy? Vò kia thöa:
  + Vì laøm nhuïc taâm yù cuûa noù chöù khoâng coù duïc taâm Ñöùc Phaät daïy:
  + Khoâng phaïm. Nhöng ñaùnh ngöôøi nöõ phaïm Ñoät-kieát-la

14. Coù ngöôøi nöõ döïa vaøo caây, Tyø-kheo vì duïc taâm ñoäng caây, nghi. Ñöùc Phaät daïy:

* + Phaïm Thaâu-lan-giaù.

Giöôøng giaây, giöôøng ngoài, giöôøng xí,>22 vaùn, ñaù, bình phong, thang, taát caû ñeàu phaïm Thaâu-lan-giaù.

Coù ngöôøi nöõ ñi treân xe. Tyø-kheo vì duïc taâm, ñoäng xe, roài nghi.

Ñöùc Phaät daïy:

* + Phaïm Thaâu-lan-giaù.

Xe keùo, thuyeàn, cuõng nhö vaäy.

Coù ngöôøi nöõ naém sau löng Tyø-kheo. Tyø-kheo quay laïi nhìn, thaáy laø ngöôøi nöõ, coù caûm thoï laïc khi bieát ñöôïc xuùc chaïm, roài nghi. Ñöùc Phaät daïy:

* + Phaïm Taêng-giaø-baø-thi-sa.